

## Guião para uma linguagem promotora da Igualdade de Género

No âmbito do Projeto “Alfândega Promove Igualdade”, que se encontra a ser implementado na Câmara de Alfândega da Fé e dinamizado pela Associação LEQUE-APAPNE, pretende-se promover a Igualdade de Género, através da sensibilização e do desenvolvimento de um conjunto de ações.

Neste sentido, foi elaborado este guião, de forma a que todos/as possamos adotar uma linguagem mais igualitária, e usufruir de maior facilidade na redação dos mais diversos documentos escritos. Pretendemos ajudar a construir uma sociedade cada vez mais promotora de direitos iguais, para ambos os géneros. Participe e envolva-se nesta causa.

### 1. Utilização de formas duplas

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
pai e mãe	pais
filhas/filhos ou filhos/as	filhos
enteados/enteadas ou enteadas/os	enteados
avó e/ou avô	avós

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
trabalhadores e trabalhadoras estrangeiras ou trabalhadoras/es estrangeiras/os	trabalhadores estrangeiros
o pai solteiro ou a mãe solteira	o pai ou a mãe solteira

### 2. O emprego de barras

o/a doente	O/A Contribuinte
o/a requerente	A/O Cliente
O/A Presidente/a	o/a chefe de secção
Os/As Estudantes	as/os descendentes
O/A Titular	

## 2.1. O emprego de barras utilizando apenas uma das formas (masculina ou feminina)

a/o cidadã/o	o/a usufrutuário/a
o/a monitor/a	o/a signatário/a
o/a condutor/a	o/a beneficiário/a
o/a examinador/a	a/o funcionária/o
o/a comprador/a	o/a aposentado/a
o/a diretor/a	a/o médica/o
o/a descendente portador/a de deficiência	a/o aluna/o

## 2.2. No caso de um plural facultativo

A/O(s) utente(s)
A/O(s) titular(es)

## 3. Neutralização ou abstração da referência sexual

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
A pessoa que requer	O requerente
As pessoas interessadas	Os interessados

### 3.1. Coletivos ou nomes para representar instituições/organizações

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
A gerência	O gerente
A direção	O diretor
As entidades licitadoras	Os licitadores
O pessoal da limpeza	As empregadas de limpeza

### 3.2.Referência às pessoas pela função, órgão ou entidade

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
À Presidência do Conselho Diretivo	Exmo. Sr. Presidente do Conselho Diretivo
À Direção-Geral	Exmo. Senhor Diretor-Geral
Família Silva	Sr./a Silva

### 3.3. Opção pela diminuição do artigo

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
Requerente	O requerente
Requisitante	O requisitante
Utente	O utente

### 3.4.Substituição de nomes por pronomes invariáveis

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
Quem requerer deve...	Os requerentes devem...
Se alguém requerer deve...	

### 3.4. Exemplificação de outros procedimentos alternativos

<u>Utilizar:</u>	<u>Em vez de:</u>
Filiação	filho de
Data de nascimento	Nascido
Local de nascimento ou naturalidade	Nascido em
agradecemos ou agradece-se a sua colaboração	obrigado ou obrigado pela colaboração
vive só	vive sozinho